

1995-08-21

SENDER

Emil Agayev

RECIPIENT

Henning Christiansen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Engelsk

Sender's location:

Burovichi

Recipient's location:

Askeby

Mentioned people:

Joseph Beuys

Heiner Stachelhaus

Archive:

HC Arkiv Møn/HC Breve 1

TRANSCRIPTION

[kuvert]

Emil Agayev

Suschanskaya 23a-6

Borovichi – 174400

Russia

Mr Henning Christiansen

Bakkojgaard

4792 Askeby Mon

Danemark

[bagside kuvert]

33 85 34 32

3 raagaard

Katapult 10.30

DR 1

21.00

ca 21.30

Dyr

[s. 1]

Bakkojgaard

4792 Askeby Mon

Danmark

Dar Mr. Henning Christiansen

I wanted to write to you before, but couldn't decide to do that.

I have one request & maybe it's possible for you to do that.

I'm an artist, I was born in 1962 in Baku.

I learned about you from J. Beuys, and I saw a pictures with you a Beuys during actions.

Beuys is a titanic figure for Europe, & he has drawn attention to himself here also, but unfortunately not so widely.

Many don't understand him, & don't want understand either.

Of course this is because of our society which is closed & chaotic, where they trample young plants & cut off old trees.

There isn't any information here.

By chance I saw an article of Heinz Stachelhaus in our art magazine about Beuys.

For me it has become very powerful impulse.

Later I wrote to H. Stachelhaus & he sent me with joy one copy in English.

My request deals with you, & you & Beuys' musical actions & works.  
No one sound of Beuys' or yours I have heard.

[s. 2]

Three months ago I received catalogue "Fluxus in Deutschland 1962-94",  
where I could see your works which I hadn't seen before, & also those  
discs about which I want to ask you for.

These are:

1. J. Beuys – G. Mazzotta Editore – 1970.
2. J. Beuys/H. Christiansen – Scottische Symphonie. Requiem of Art –  
1973
3. Eurasienstab – "fluxorum organum op. 39" – 1967.
4. Abschiedssymphonie – 1987/88
5. Klavierduett J. Beuys & N.J. Paik in memoriam G. Maciunas 1978-  
1982.

If there is something else, I would be glad to listen them too.

I want to ask you, if it is possible, about video cassettes with Beuys'  
actions, I have seen only photos.

I asked many times about all these things, but unfortunately without  
result.

I will be happy if you can help me.

I hope to hear you soon.

Sincerely, Agayev 21-VIII-95

P.S. Now I have lived in Russia (near Nowgorod) for 3,5 years.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET





Bakkojgaard  
4792 Askeby Mon  
Danmark

Dear Mr. Henning Christensen

I wanted to write to you before, but couldn't decide to do that.

I have one request & maybe it's possible for you to do that.

I'm an artist, I was born in 1962 in Baku.

I learned about you from J. Beuys, and I saw a pictures with you a Beuys during actions.

Beuys is a titanic figure for Europe, & he has drawn attention to himself here also, but unfortunately not so widely.

Many don't understand him, & don't want understand either.

Of course this is because of our society which is closed & chaotic, where they trample young plants & cut off old trees.

There isn't any information here.

By chance I saw an article of Heiner Stachelhays in our art magazine about Beuys.

For me it has become very powerful impulse.

Later I wrote to H. Stachelhays' & he sent me with joy one copy in English.

My request deals with you, & you & Beuys' musical actions & works.

No one sound of Beuys' or yours I have heard.

Three months ago I received catalogue  
"Fluxus in Deutschland 1962-94", where I could  
see your works which I hadn't seen before,  
& also those discs about which I want to  
ask you for.

These are:

- ①. J. Beuys - G. Mazzotta Editore - 1970.
- ②. J. Beuys/H. Christiansen - Scottische Symphonie.  
Requiem of Art - 1973.
- ③. Eurasienstab - „fluxorum organum op. 39“ - 1967.
- ④. Abschiedssymphonie - 1987/88.
- ⑤. Klavierduett J. Beuys & N.J. Paik in memoriam  
G. Maciunas 1978-1982.

If there is something else, I would be glad to  
listen them too.

I want to ask you, if it possible, about video  
cassettes with Beuys' actions, I have seen  
only photos.

I asked many times about all these things, but  
unfortunately without result.

I will be happy if You can help me.

I hope to hear you soon.

Sincerely. *Amst* 27 VIII-95

P.S. Now I have lived in Russia (near Nowgorod)  
for 3,5 years.